

**Dictum**

1) Door in de nationale regeling geen algemene bepaling vast te stellen volgens welke de economische activiteiten die buiten het overheidskader worden verricht door publiekrechtelijke lichamen, zijn onderworpen aan de belasting over de toegevoegde waarde;

door in de nationale regeling geen algemene bepaling vast te stellen volgens welke publiekrechtelijke lichamen die handelen als overheid zijn onderworpen aan de belasting over de toegevoegde waarde wanneer de niet-belastingplichtigheid kan leiden tot significante verstoring van de mededinging, noch enig criterium dat de beoordelingsbevoegdheid van de minister van Financiën in dit verband kan begrenzen, en

door in de nationale regeling geen algemene bepaling vast te stellen volgens welke publiekrechtelijke lichamen die werkzaamheden verrichten die worden genoemd in bijlage I bij richtlijn 2006/112/EG van de Raad van 28 november 2006 betreffende het gemeenschappelijke stelsel van belasting over de toegevoegde waarde, voor zover deze werkzaamheden niet verwaarloosbaar zijn, zijn onderworpen aan de belasting over de toegevoegde waarde,

is Ierland de verplichtingen niet nagekomen die op hem rusten krachtens de artikelen 2, 9 en 13 van deze richtlijn.

2) Ierland wordt verwezen in de kosten.

(<sup>1</sup>) PB C 51 van 23.2.2008.

**Arrest van het Hof (Vierde kamer) van 16 juli 2009  
(verzoek om een prejudiciële beslissing ingediend door  
het Højesteret — Denemarken) — Infopaq International  
A/S/Danske Dagblades Forening**

(Zaak C-5/08) (<sup>1</sup>)

(Auteursrechten — Informatiemaatschappij — Richtlijn 2001/29/EG — Artikelen 2 en 5 — Werken van letterkunde en kunst — Begrip „reproductie” — „Gedeeltelijke” reproductie — Reproductie van korte fragmenten uit werken van letterkunde — Persartikelen — Tijdelijke en voorbijgaande reproducties — Technisch procedé bestaande in scannen van artikelen en vervolgens converteren in tekstbestand, elektronisch verwerken van reproductie, opslaan en printen van deel van deze reproductie)

(2009/C 220/10)

Procestaal: Deens

**Verwijzende rechter**

Højesteret

**Partijen in het hoofdgeding**

Verzoekende partij: Infopaq International A/S

Verwerende partij: Danske Dagblades Forening

**Voorwerp**

Verzoek om een prejudiciële beslissing — Højesteret — Uitlegging van artikelen 2 en 5, leden 1 en 5, van richtlijn

2001/29/EG van het Europees Parlement en de Raad van 22 mei 2001 betreffende de harmonisatie van bepaalde aspecten van het auteursrecht en de naburige rechten in de informatiemaatschappij (PB L 167, blz. 10) — Vennootschap met als voornaamste bedrijfsactiviteit de vervaardiging van samenvattingen van krantenartikelen door middel van scanning — Opslag van een tekstgedeelte van een artikel, bestaande uit een zoekterm en de vijf daaraan voorafgaande en de vijf daaropvolgende woorden — Tijdelijke reproductiehandelingen

**Dictum**

1) Een handeling die onderdeel is van een data-captureprocedé waarbij een uit elf woorden bestaand fragment uit een beschermd werk in een computergeheugen wordt opgeslagen en wordt geprint, kan vallen onder het begrip gedeeltelijke reproductie in de zin van artikel 2 van richtlijn 2001/29/EG van het Europees Parlement en de Raad van 22 mei 2001 betreffende de harmonisatie van bepaalde aspecten van het auteursrecht en de naburige rechten in de informatiemaatschappij indien — hetgeen de verwijzende rechter dient na te gaan — de aldus weergegeven bestanddelen de uitdrukking zijn van de eigen intellectuele schepping van de auteur ervan.

2) Voor het printen van een uit elf woorden bestaand fragment tijdens een data-captureprocedé zoals in het hoofdgeding aan de orde is, is niet voldaan aan de in artikel 5, lid 1, van richtlijn 2001/29 gestelde voorwaarde dat de reproductiehandeling van voorbijgaande aard is, en dit procedé kan dus niet worden uitgevoerd zonder de toestemming van de betrokken auteursrechthebbers.

(<sup>1</sup>) PB C 64 van 8.3.2008.

**Arrest van het Hof (Vierde kamer) van 16 juli 2009  
(verzoek om een prejudiciële beslissing ingediend door  
het Arbeidshof te Luik — België) — Mono Car Styling  
SA, in liquidatie/Dervis Odemis e.a.**

(Zaak C-12/08) (<sup>1</sup>)

(Verzoek om een prejudiciële beslissing — Richtlijn 98/59/EG — Artikelen 2 en 6 — Procedure van informatie en raadpleging van personeel bij collectieve ontslagen — Verplichtingen van werkgever — Beroepsrecht voor werknemers — Vereiste van richtlijnconforme uitlegging)

(2009/C 220/11)

Procestaal: Frans

**Verwijzende rechter**

Arbeidshof te Luik

**Partijen in het hoofdgeding**

Verzoekende partij: Mono Car Styling SA, in liquidatie

Verwerende partij: Dervis Odemis e.a.

**Voorwerp**

Verzoek om een prejudiciële beslissing — Arbeidshof te Luik (België) — Uitlegging van de artikelen 2, 3 en 6 van richtlijn 98/59/EG van de Raad van 20 juli 1998 betreffende de aanpassing van de wetgevingen van de lidstaten inzake collectief ontslag (PB L 225, blz. 16) — Regelmatigheid van de procedure van informatie en raadpleging van het personeel bij ontslag — Ontbreken van een schriftelijke mededeling over, onder meer, de redenen van de voorgenomen ontslagen, het aantal en de categorie afvloeiende werknemers en de voorgenomen criteria voor de selectie van die werknemers — Consequenties van het uitblijven van bezwaar van de vertegenwoordigers van de werknemers voor het recht van de werknemers om de regelmatigheid van de ontslagprocedure individueel aan te vechten voor de rechter — Draagwijdte van het vereiste van richtlijnconforme uitlegging

**Dictum**

- 1) Artikel 6 van richtlijn 98/59/EG van de Raad van 20 juli 1998 betreffende de aanpassing van de wetgevingen van de lidstaten inzake collectief ontslag, gelezen in samenhang met artikel 2 van deze laatste, moet aldus worden uitgelegd dat het zich niet verzet tegen een nationale regeling die procedures invoert die zowel de vertegenwoordigers van de werknemers als de werknemers individueel de mogelijkheid inruimen om te doen toetsen dat de verplichtingen uit hoofde van deze richtlijn zijn nageleefd, maar die het individuele vorderingsrecht van de werknemers beperkt wat betreft de bezwaren die kunnen worden aangevoerd en hieraan de voorwaarde verbindt dat de vertegenwoordigers van de werknemers vooraf bezwaren kenbaar hebben gemaakt aan de werkgever en de betrokken werknemer de werkgever vooraf heeft medegedeeld dat hij betwist dat de informatie en raadplegingsprocedure is nageleefd.
- 2) De omstandigheid dat een nationale regeling waarbij procedures worden ingevoerd waarmee de vertegenwoordigers van de werknemers kunnen doen toetsen of de werkgever alle verplichtingen tot voorlichting en raadpleging uit hoofde van richtlijn 98/59 heeft nageleefd, beperkingen en voorwaarden verbindt aan het individuele vorderingsrecht dat zij voorts toekent aan iedere werknemer die betrokken is bij een collectief ontslag, schendt het beginsel van doeltreffende rechterlijke bescherming niet.
- 3) Artikel 2 van richtlijn 98/59 moet aldus worden uitgelegd dat het zich verzet tegen een nationale regeling die de verplichtingen van de werkgever die wil overgaan tot collectieve ontslagen, beperkt ten opzichte van die vermeld in genoemd artikel 2. Bij de toepassing van het nationale recht moet de nationale rechter ingevolge het beginsel van richtlijnconforme uitlegging van het nationale recht alle regels van dit recht in de beschouwing betrekken en dit recht zo veel mogelijk uitleggen in het licht van de bewoordingen en het doel van richtlijn 98/59 om het door deze laatste beoogde resultaat te bereiken. Hij dient derhalve in het kader van zijn bevoegdheid te waarborgen dat de verplichtingen van een dergelijke werkgever niet worden beperkt ten opzichte van die vermeld in artikel 2 van genoemde richtlijn.

**Arrest van het Hof (Vierde kamer) van 16 juli 2009 (verzoek om een prejudiciële beslissing ingediend door Tallinna Halduskohus) — Pärlitigu OÜ/Maksu- ja Tolliameti Põhja maksu- ja tollikeskus**

(Zaak C-56/08) <sup>(1)</sup>

**(Gemeenschappelijk douanetarief — Gecombineerde nomenclatuur — Tariefindeling — GN-postonderverdeling 05119110 — GN-postonderverdeling 03032200 — Bevroren graat van gekweekte Atlantische zalm — Verordening (EG) nr. 85/2006 — Antidumpingrechten)**

(2009/C 220/12)

Procestaal: Ests

**Verwijzende rechter**

Tallinna Halduskohus

**Partijen in het hoofdgeding**

Verzoekende partij: Pärlitigu OÜ

Verwerende partij: Maksu- ja Tolliameti Põhja maksu- ja tollikeskus

**Voorwerp**

Verzoek om een prejudiciële beslissing — Tallinna Halduskohus — Uitlegging van bijlage I bij verordening (EEG) nr. 2658/87 van de Raad van 23 juli 1987 met betrekking tot de tarief- en statistiek nomenclatuur en het gemeenschappelijk douanetarief (PB L 256, blz. 1), in de versie van toepassing op de feiten in het hoofdgeding — Geldigheid van artikel 1, lid 5, van verordening (EG) nr. 85/2006 van de Raad van 17 januari 2006 tot instelling van definitieve antidumpingrechten en tot definitieve inning van de voorlopige antidumpingrechten op gekweekte zalm uit Noorwegen (PB L 15, blz. 1) — Indeling onder postonderverdeling 0303 22 00 15 (bevroren gekweekte zalm, andere) of 0511 91 10 00 (visavallen) voor de inning van antidumpingrechten — Bevroren graat van gekweekte Atlantische zalm na fileren van de vissen

**Dictum**

De gecombineerde nomenclatuur, die is opgenomen in bijlage I bij verordening (EEG) nr. 2658/87 van de Raad van 23 juli 1987 met betrekking tot de tarief- en statistiek nomenclatuur en het gemeenschappelijk douanetarief, zoals gewijzigd bij verordening (EG) nr. 1719/2005 van de Commissie van 27 oktober 2005, moet aldus worden uitgelegd dat bevroren graat van gekweekte Atlantische zalm (*Salmo salar*), die na het fileren van de vis overblijft, moet worden ingedeeld in GN-code 0303 22 00, op voorwaarde dat de goederen op het tijdstip van inkleding geschikt zijn voor menselijke consumptie, hetgeen de verwijzende rechter dient te onderzoeken.

<sup>(1)</sup> PB C 79 van 29.3.2008.

<sup>(1)</sup> PB C 92 van 12.4.2008.